

## **PP 02: Translation, adaptation and, validation of the Communication Matrix parent version to use with Sinhala speaking parents**

**Chiranthi Kumarage, Nimisha Muttiah**

*Faculty of Medicine, University of Kelaniya*

**Introduction:** The Communication Matrix is a widely used objective AAC assessment worldwide.

**Objectives:** The major objective of the study was to translate, adapt and validate the Communication Matrix parent version to Sinhala.

**Methods:** The Sinhala translated Communication Matrix was developed through a forward-backwards translation procedure. Six experts including 04 SLTs and 02 linguists contributed to validate the translated tool in 02 rounds using an open-ended questionnaire and a four-point rating scale. The Modified Delphi technique was used for this procedure. Face and content validity was determined. A group of 10 parents contributed to pretest the translated tool by answering an open-ended questionnaire.

**Results:** The face validation was evaluated qualitatively based on the answers provided to the open-ended questionnaire given to the expert panel round 01 and it was adequate. In the expert panel round 02, the item content validity index (I-CVI) and the scale validity index (S-CVI) were measured and both I-CVI and S-CVI s were equal to 1. Pre-testing the translated tool was also successful as the parents provided mostly positive answers to the questions.

**Conclusions:** The Sinhala translated Matrix is an appropriate self-administrative, objective AAC assessment which could be used in local clinical settings. Moreover, this can be used to involve parents in decision-making procedures with professionals despite their educational background when selecting the most suitable AAC for their children.

**Keywords:** Communication Matrix, translation, cultural adaptation, validation, Sinhala